

2007年1月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

渔业委员会

第二十七届会议

2007年3月5-9日, 意大利罗马

渔业和水产养殖工作计划

引言

1. 本文件描述了粮农组织渔业和水产养殖的工作计划、2006年年初重新制定2006-2007年计划的背景以及对2008-2009年计划的主要实质影响。2006-2007年修改的工作计划和预算中每个计划实体规划的资源¹以供参考。
2. 请渔委会审议并就修改的计划结构提出意见，就计划的优先领域提出建议以便在向粮农组织2008-2009年渔业和水产养殖工作计划和预算提出最终提议时考虑。

重新制定计划的背景

3. 在粮农组织改革的背景下，忆及管理机构从2006-2007年这两年开始了新的计划结构。附录1显示的新结构重点更为突出并压缩了原有内容，同时更多地支持多领域的办法。
4. 在渔业和水产养殖方面，2.3渔业主要计划下的原有4个计划被调整为关于可持续粮食和农业体系第2章下的3个计划：
 - 2H计划 渔业和水产养殖信息、统计、经济和政策
 - 2I计划 渔业和水产养殖管理和养护
 - 2J计划 渔业和水产养殖产品和产业
5. 新的章节和计划结构由于重新调整和对“以前存在的”实体重新编号而防止了与2006-2011年中期计划²内容的直接比较，理事会推迟编撰2008-2013年中期计划。于2006

¹ PC 95/3 – FC 113/14

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，
如无绝对必要，望勿索取。粮农组织大多数会议文件可从
因特网 www.fao.org 网站获取。

年年初实施的计划实体的重新调整旨在保证新计划包含的活动的一致性以及增加多领域的活动，并减少分散活动。

6. 对实质内容的变更由以下几个关键参数指导：

- 首先，坚持理事会确立的确定优先的标准，特别关注前三个标准：i) 对战略框架（以及中期目标）的相关性，ii) 明确关注成员提出的优先领域以及iii) 体现粮农组织的比较优势，特别是确定与其他方面的特定实体或活动的相对优先地位。
- 调整计划实体结构（即2004年11月理事会通过的2006-2011年中期计划中使用的）以便：首先回应管理机构对减少分散活动的要求和期待；其次，更好地反映大会授权的计划重点领域，特别是知识管理和粮农组织的技术和国家援助活动的能力建设方面。
- 考虑总干事确立的大量内部工作组的建议，进行重新调整以处理经过挑选的实体（进行合并和/或明确范围）以及粮农组织工作的重要跨领域特征，例如理论知识网络利用、最佳方式推广以及支持国家的能力建设。
- 在多领域活动方面，要求各单元保证在规划、计划、资源运用、监测和评价方面进行事前而不是事后的合作。

7. “以前存在的”实体的重新调整的主要努力导致大大压缩2006-2007年的内容，减少29%的实质实体数量，从所有42个计划的261个减少到186个实体。在渔业和水产养殖方面，实体数量从26个减少到18个，而在调整的2006-2007年修改的工作计划和预算中资源同比增加4%。

8. 在2006年11月召开的理事会第131次会议上，理事会批准了总部的结构调整，包括更名和改组渔业部的3个局。这些变更的实施将以完全重视粮农组织正在进行的改革的相互支持特征以及IEE的结果进行。

9. 描述计划和实体的详情以及2004-2005年计划结构的新结构图示见www.fao.org/pwb/2007。

渔业和水产养殖总体情况

下表提供了修改的2006-2007年工作计划和预算下的2H、2I和2J总体计划可以得到的资源情况，供参考。

所有数据为千美元					
		正常预算	信托基金	所有资金	
计划		2006-2007年工作计	对工作计划的直接	其他自愿捐赠	
		划	支持		
2H	渔业和水产养殖信息、统计、经济和政策	17,857	21,658	5,223	44,738
2I	渔业和水产养殖管理和养护	12,912	9,765	6,139	28,816
2J	渔业和水产养殖产品和产业	9,248	2,535	21,721	33,504
合计		40,017	33,958	33,083	107,058
按资金来源的百分比		37%	32%	31%	100%

10. 工作计划包含来自成员国的会费、粮农组织保有的其他收入资助和/或由正常计划拨款管理的活动。下文按计划实体细分了工作计划数字。

11. 信托基金是自愿捐款而不是包括在该工作计划中直接支持计划工作中规划活动的实施以及对政府的技术和突发事件支持和援助的其他自愿捐款。信托资金数据按计划水平预计，并按照实际批准的项目和支出进行变更，将在2006-2007年计划实施报告中报告。

12. 渔业和水产养殖部的计划将在渔业和水产养殖领域继续包括确立政策和战略、对管理提供技术服务、经济和政策、信息和统计、产品和产业、养护和恢复活动的所有方面。

13. 该计划将继续按渔业部的目标进行工作，推进实施《负责任渔业行为守则》，并对中期目标和实施生态系统办法的可持续发展世界高峰会的《实施计划》做出贡献。

14. 根据此项改革，3个新的计划（2H、2I和2J）和多领域工作的计划拨款（2K、3B、3C、3G、3H、BIOS和BTEC）构成计划框架，并在其中确立活动内容。反映了大会授权的计划重点从26个实体减少到18个的情况，减少了分散活动。

15. 根据2006年11月理事会批准的改革措施，渔业部改名为渔业和水产养殖部，在局一级，渔业政策和规划局改为渔业和水产养殖经济和政策局（FIE），渔业资源局改为渔业和水产养殖管理局（FIM），渔业工业局改为水产品和工业局（FII）。调整的组织机构将更好地支持18个重新制定的计划实体的实施工作，在调整的2006-2007年工作计划和预算中同比增加的4%的资源将支持非洲和中亚权利下放的工作。

16. 根据新批准的改革措施，在此之前属于助理总干事办公室的渔业信息、数据和统计单位转到FIE，成为一个处，名为渔业和水产养殖信息和统计处（FIES）。据此，有关的计划实体被整合在该局的新计划中。在FIM内，内陆水域资源和水产养殖处改名为水产养殖管理和养护处（FIMA），海洋资源处改为渔业管理和养护处（FIMF），与重新制定的计划实体相一致。渔业工业局，如上述，改名为水产品和工业局（FII），其两个处没有变化。

计划和影响

2H计划：渔业和水产养殖信息、统计、经济和政策

计划实 体	时间框架	标题	2006-2007年修改的
			工作计划和预算
2HA01	2004- 2009年	通过FIRMS和其他FIGIS伙伴支持改进捕 捞渔业状况和趋势信息的战略	1,038
2HA02	2002- 2007年	实施《负责任渔业行为守则》（包括内 陆渔业和水产养殖）以及相关文书	3,825
2HP01	继续	提供渔业信息和统计	4,760
2HP04	继续	渔业和水产养殖全球社会经济分析以及 对粮食安全、减缓贫困和经济增长的贡 献	1,574
2HS02	继续	促进和强化区域渔业和水产养殖机构和 安排	2,967
2HS03	继续	对成员的技术支持服务以及当地计划	2,871
2HS04	继续	支持渔委会以及相关会议	823

17. 该计划将继续促进实施《负责任渔业行为守则》，包括内陆渔业和水产养殖以及相关文书。活动将包括适当政策、战略和规则分析、确立和推进，并在能力和小型渔业社会经济方面开展工作。除渔委会外，还将向粮农组织的几个区域渔业和水产养殖机构的会议和活动提供支持。

18. 该计划将继续监督和分析主要政策问题（包括正在出现的）在全球、区域和国家一级的影响，例如：能力过度；在沿海和内陆水域获得资源和进入渔场；参与资源管理；深海渔业；海洋保护区；渔业的生态系统办法；监督、控制和监视。在信息和统计方面（特别是2HA01和2HP01），将继续对促进和实施改进捕捞渔业状况和趋势信息的战略、《世界渔业和水产养殖状况》、统计出版物以及其他信息产品给予必要重视。将通过与政府、区域渔业机构和知名研究机构的伙伴关系改进信息和统计质量和覆盖率。

2I计划：渔业和水产养殖管理与养护

计划实 体	时间框 架	标题	2006-2007修改的工作计
			划和预算
2IP01	继续	渔业资源监测、管理和养护	5,540
2IP02	继续	水产养殖发展的资源监测、管理和养 护	3,862
2IS01	继续	在渔业资源领域对成员的技术支持服 务和当地计划	1,793
2IS02	继续	在水产养殖领域对成员的技术支持服 务和当地计划	1,721

19. 该计划将继续以促进实施《负责任渔业行为守则》的渔业部目标为重点。随着从2006-2007年开始的转变的完成，重点将是实施捕捞渔业和水产养殖管理的生态系统办法，并对中期目标和预见到2010年生态系统办法普遍化的可持续发展世界高峰会《实施计划》的执行做出贡献。为此，该计划将特别关注粮农组织在该领域的资源、生境和生态系统养护和管理具体领域的现有准则的具体实施：(i) 完成现有准则以及其他适当指导文件；(ii) 确立渔业管理技术知识的全球网络，改进在渔业管理和养护能力建设方面可得到的资源（包括正式以及自我培训）；(iii) 改进捕捞渔业资源和生态系统状况的全球信息系统（包括更多利用地理信息系统）；(iv) 改进对渔业资源状况的综合评估，特别是小型渔业；(v) 改进水产养殖体系和资源对粮食安全的可见性和贡献；以及(vi) 协助成员和区域渔业组织改进养护和管理。在可得到的资源范围内，该计划还将关注气候变化的影响。

2J计划：渔业和水产养殖产品和产业

计划实 体	时间框架	标题	修改的工作计划和预算 2006-
			2007年
2JA02	2006-2011 年	实施监督、控制和监视	564
2JA03	2006-2011 年	水产养殖和小型渔业发展的 能力建设	1,050
2JP01	继续	渔业产品利用、安全和质量	1,628
2JP02	继续	水产品贸易和销售	2,020
2JP03	继续	改进捕捞生产安全	528
2JS01	继续	对成员的技术支持服务以及 当地计划	3,459

20. 该计划将继续关注最佳利用捕捞和养殖鱼类，并从这些资源中获得最大价值，包括推进安全和有营养的渔业产品的生产。重点将是澄清消费水产品的潜在风险如何能最终与潜在的健康收益取得平衡。该计划将继续协助发展中国家积极参与国际水产品贸易，包括来自小型领域的产品。其将监测、分析和报告有关水产品贸易的壁垒以及支持透明、可预见的贸易机制以及收益的公平分配。将确立水产品贸易的全球技术准则。

21. 共同的社会和环境责任领域的发展将受到监督，包括确立不同的认证和生态标签计划，特别是其如何影响水产品国际贸易。在这方面，将特别调查源自发展中国家的水产品贸易。将强化对小型渔业、中小型水产品加工和销售者的支持。还要与“鱼类信息服务”合作，应用水产品销售信息。

22. 该计划还将尝试对渔业和水产养殖更好利用小型财政作为发展的手段。将加强提高国际协作以及协助成员国通过使用船舶监测系统、电子捕捞日志系统和其他类似手段对新技术进行利用以打击非法、不报告和不管制捕捞（IUU）并改进渔船操作者对管理机制的遵守。将对小型领域给予特别关注，通过提高沿海管理和社会经济发展的参与程度使捕捞活动更为成本有效和更安全。更清洁的渔港和废弃物管理将是明确的重点。该计划的跨领域标题将是能力建设和机制强化。

对各项工作的计划拨款

计划实体 /各领域	标题
2KA09	捕捞对环境的影响
3BA04	粮食和农业全球前景问题的社会经济分析
3CA02	支持多边贸易谈判和支持实施多边贸易谈判
3GA02	可持续农村生计的参与进程
3HP01	知识管理和信息分发 (WAICENT, 要求粮农组织)
3HP07	知识网络, 内部和外部
BIOS	农业和粮食产品的生物安全
BTEC	农业、渔业和林业生物技术应用

23. FIIT (通过2KA09) 将对减少渔具对环境的消极影响做出贡献, 包括改进选择性的工作减少兼捕, 包括幼鱼和低于规格的鱼。该计划实体将涉及与捕捞海鸟、海龟和海洋哺乳动物有关的减缓装置。将进行广泛的研究并发表报告, 以客观评价渔具对环境的消极影响, 加强对渔具使用的政策。将研究抛弃和遗弃的渔具问题并寻求实际的解决办法。

24. FIEP (通过3BA04) 将继续支持渔业和水产养殖的全球前景的社会经济分析, 包括在水产品供求全球预测方面开展工作, 审议该领域 (渔业和水产养殖) 对人类福祉的贡献, 例如附加值产品的生产以及该领域在减缓贫困和确保粮食安全方面的作用。同样, 将分析关于可持续渔业和水产养殖的渔委会建议的最近和正在出现的问题。

25. FIU (通过3CA02) 将继续对支持确立和实施多边贸易谈判做出贡献, 包括与世贸组织一道工作, 重点是争议方法和相关的法律文本。此外, FIU将与世界银行、IFPRI和世贸组织一道对双边和区域贸易协定对水产品国际贸易的影响进行研究。

26. FIM将通过确立和维持捕捞渔业管理和养护技术知识网络 (FIMNET) 对3HP01以及KCT 和KCE做出贡献。2006年起草的FIMNET项目将通过渔业管理的知名研究机构的伙伴关系在2007年确立。

27. FIM 将通过有关渔业和水产养殖基因技术的评价和能力建设继续对BTEC做出贡献。活动的关键领域是东南亚和非洲次撒哈拉区域。在BIOS方面, 正在进行的计划活动包括编撰检疫手册; 进一步建立以因特网为基础的水生动物病原体和检疫信息体系以及全球疾病诊断指南; 通过关于水生动物生物安全和危害分析的两个区域培训/研讨会进行能力建设。

28. 渔业和水产养殖计划还将通过关注小型渔业综合评估、管理和发展对促进可持续农村生计的参与方式做出贡献。

29. 请渔委会审议并就修改的计划结构提出意见, 就计划的优先领域提出建议以便在向粮农组织2008-2009年渔业和水产养殖工作计划和预算提出最终提议时考虑。

2006-2007 年粮农组织修订的工作计划和预算的计划结构**1 章：总体管理**

1A 计划：管理机构

1B 计划：总体指导

2 章：可持续粮食和农业体系

2A 计划：农作物生产体系管理

2B 计划：畜牧生产体系管理

2C 计划：动植物病害

2D 计划：营养和消费者保护

2E 计划：林业信息、统计、经济和政策

2F 计划：林业管理、养护和恢复

2G 计划：林产品和产业

2H 计划：渔业和水产养殖信息、统计、经济和政策

2I 计划：渔业和水产养殖管理和养护

2J 计划：渔业和水产养殖产品和产业

2K 计划：自然资源可持续管理

2L 计划：技术、研究和推广

2M 计划：农村基础设施和农业产业

3 章：知识交流、政策和促进

3A 计划：平衡资源和投资

3B 计划：粮食和农业政策

3C 计划：贸易和销售

3D 计划：农业信息和统计

3E 计划：针对饥饿和贫困的联合和推进行动

3F 计划：农村社会的性别公平问题

3G 计划：农村生计

3H 计划：知识交流和能力建设

3I 计划：信息技术系统

3J 计划：通讯和公共信息

4 章：权利下放、提供联合国合作和计划

4A 计划：联合国合作、整合和监测

4B 计划：协调和权利下放服务

4C 计划：粮食安全、减少贫困和其他合作发展计划

4D 计划：突发事件和危机管理

4E 计划：技术合作计划

5 章：管理和监督服务

5A 计划：总体

5B 计划：计划和预算服务

5C 计划：财政服务

5D 计划：人力资源管理和工作人员福利

5E 计划：采购

5F 计划：财产管理

5G 计划：会议和语言服务以及礼宾

5H 计划：共享服务

8 章：资本支出

8A 计划：资本支出

9 章：保安支出

9A 计划：总部保安

9B 计划：实地保安